



Na temelju članka 8. Zakona o javnim nabavama Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH broj 39/14), Pravilnikom o postupku dodjele ugovora o uslugama iz Aneksa II. dio B zakona o javnim nabavama (Sl. glasnik BiH br. 104/14) a u vezi s Odlukom upravnog odbora broj:UOFZ-108/21 od 09.09.2021., člankom 8. Statuta Federalnog zavoda za mirovinsko penzijsko i invalidsko osiguranje ("Službene novine Federacije BiH", broj: 38 03) i Poziva za dostavljanje ponuda broj:FZ3/5/2-11-2-3980-2/21 od 19.10.2021. objavljenom na web stranici Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje www.fzmiopio.ba dana 19.10.2021., direktor Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje, d o n o s i

O D L U K U

o

dodjeli ugovora najpovoljnijem ponuđaču za javnu nabavu usluga

I

Dodjeljuje se ugovor za javnu nabavu usluga prijevoda službene dokumentacije za potrebe Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje u primjeni međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju za Talijanski jezik (LOT 10) , ponuđaču Koleks d.o.o. PJ Oxford EC Banja Luka, a nakon provedenog Poziva za dostavu ponuda broj: FZ3/5/2-11-2-3980-2/21 od 19.10.2021.

Obrazloženje

Ugovorni organ Federalni zavod za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje objavio je poziv za dostavu ponuda za javnu nabavu usluga.

Za javnu nabavu usluga u zakonom predviđenom roku pristigle su tri (3) ponude i to:

1. Koleks d.o.o. PJ Oxford EC Banja Luka sa ponuđenom cijenom od 8,00 KM bez PDV-a.
2. Prevodilačka agencija Barbados d.o.o. Sarajevo sa ponuđenom cijenom od 8,45 KM bez PDV-a.
3. Jadranka Lasić, Sudski tumač za Talijanski jezik iz Mostara, sa ponuđenom cijenom od 6,00 KM bez PDV-a.

Nakon verifikacije kvalifikacione dokumentacije kojom se dokazuje podobnost ponuđača Komisija je konstatirala sljedeće:

Ponuđač pod rednim brojem 3. Jadranka Lasić, sudski tumač za Talijanski jezik iz Mostara nije postupila sukladno točki 6.3 Poziva za dostavljanje ponuda gdje izričito stoji da ponuda mora biti čvrsto uvezana. Uvidom u ponudu imenovane utvrđeno je da ponuda nije uvezana te se sukladno tome ista diskvalificira iz daljnjeg postupka javne nabave.

Nakon verifikacije kvalifikacijske dokumentacije kojom se dokazuje podobnost ponuđača Komisija je utvrdila da ostali ponuđači učesnici u predmetnom postupku javne nabavke usluga dostavili su uredno svu kvalifikacijsku dokumentaciju traženu Pozivom za dostavljanje ponuda te da mogu sudjelovati u daljnjem postupku dodjele ugovora.

U skladu sa kriterijem „najniža cijena tehnički zadovoljavajuće ponude kao najuspješnija ponuda za javnu nabavu usluga - Usluge prijevoda službene dokumentacije za potrebe Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje u primjeni međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju za Talijanski jezik (LOT 10) , ocjenjena je ponuda ponuđača Koleks d.o.o. PJ Oxford EC Banja Luka sa ponuđenom cijenom od 8,00 KM bez PDV-a.

Ugovorom sa ponuđačem Koleks d.o.o. PJ Oxford EC Banja Luka precizirat će se pojedinosti oko nabave usluga prijevoda službene dokumentacije za potrebe Federalnog zavoda za

mirovinsko penzijsko i invalidsko osiguranje u primjeni međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju za Talijanski jezik (LOT 10) iz Poziva za dostavu ponuda.

Žalba na ocjenu i izbor najpovoljnijeg ponuđača može se izjaviti u roku od pet (5) dana od dana prijema odluke. Žalba se izjavljuje u pisanoj formi ugovornom organu u skladu sa članom 99. Zakona o javnim nabavama BiH.

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
FEDERALNI ZAVOD ZA MIROVINSKO I
INVALIDSKO OSIGURANJE
FEDERALNI ZAVOD ZA PENZIJSKO I
INVALIDSKO OSIGURANJE

BROJ: FZ3/5/2-11-2-3980-59/21

Mostar, 10.11.2021



Dr. Zijad Krnjić

Dostaviti:

1. Prevodilačka agencija Barbados d.o.o. Sarajevo, Musala 7, 71 000 Sarajevo
2. Jadranka Lasić, sudski tumač za Talijanski jezik, Ante Starčevića 50, 88000 Mostar
3. Koleks d.o.o. P.J Oxford EC Banja Luka, Nikole Pašića br.4: 78 000 Banja Luka
4. a/a